



**Конференция участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

Distr.: General
3 July 2017
Russian
Original: English

Рабочая группа по торговле людьми

Вена, 6-8 сентября 2017 года

Пункт 2 предварительной повестки дня*

Эффективные ответные меры систем уголовного правосудия по борьбе с торговлей людьми с уделением основного внимания удовлетворению потребностей в защите различных групп и категорий потерпевших и в оказании им помощи с особым учетом жертв торговли людьми в рамках смешанных миграционных потоков

Эффективные ответные меры систем уголовного правосудия по борьбе с торговлей людьми с уделением основного внимания удовлетворению потребностей в защите различных групп и категорий потерпевших и в оказании им помощи с особым учетом жертв торговли людьми в рамках смешанных миграционных потоков

Справочный документ, подготовленный Секретариатом

I. Введение

1. В своем решении 4/4 Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности признала, что Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, является главным юридически обязательным глобальным документом о борьбе с торговлей людьми. Конференция постановила учредить в соответствии с пунктом 3 статьи 32 Конвенции против организованной преступности и пунктом 2 правила 2 правил процедуры Конференции временную рабочую группу открытого состава под председательством одного из членов Бюро для представления ей рекомендаций и оказания ей содействия в осуществлении ее мандата в отношении Протокола о торговле людьми.

2. Первое, второе, третье, четвертое, пятое и шестое совещания Рабочей группы были проведены в Вене 14-15 апреля 2009 года, 27-29 января 2010 года, 19 октября 2010 года, 10-12 октября 2011 года, 6-8 ноября 2013 года и 16-18 ноября 2015 года, соответственно.

* [СТОС/COP/WG.4/2017/1](#).



3. Настоящий справочный документ был подготовлен Секретариатом с целью содействия обсуждениям в Рабочей группе на ее седьмом совещании. В нем приводится ряд вопросов, которые Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть в ходе своей работы, излагается краткая справочная информация по данной теме, включая основные проблемы, передовую практику и предыдущую работу Рабочей группы по соответствующим вопросам, и перечисляются конкретные справочные материалы, ресурсы и инструменты, которые государства могут использовать при разработке ответных мер.

II. Вопросы для обсуждения

4. При обсуждении эффективных ответных мер системы уголовного правосудия по борьбе с торговлей людьми государства-члены, возможно, пожелают рассмотреть, в частности, следующие вопросы, уделяя основное внимание удовлетворению потребностей в защите различных групп и категорий потерпевших и в оказании им помощи с особым учетом жертв торговли людьми в рамках смешанных миграционных потоков.

Выявление

- Как эксплуатация определяется в национальном законодательстве? Учитываются ли все формы и все возможные жертвы торговли людьми?
- Каковы нынешние ограничения какого-либо конкретного национального механизма выявления и передачи дел в другую инстанцию? Какие субъекты могут определять жертв торговли людьми?
- Какие имеются признаки не выявленных жертв торговли людьми? Какие существуют препятствия для выявления жертв торговли людьми?
- Анализируется ли опыт потерпевших в целях активизации усилий по выявлению жертв?

Немедленное предоставление защиты и поддержки

- Какие критерии определяют доступ к защите и помощи, предоставляемой жертвам торговли людьми?
- Какая существует обратная связь для получения отзывов жертв торговли людьми в отношении предоставляемой защиты и поддержки? Каков уровень удовлетворенности предоставляемыми услугами?

Отказ от уголовного преследования или заключения под стражу

- Какие механизмы используются для обеспечения того, чтобы жертвы торговли людьми не подвергались уголовному наказанию или заключению под стражу из-за своего неурегулированного миграционного статуса или незаконной деятельности, связанной с их статусом жертв торговли людьми?

Доступ к средствам правовой защиты и предоставление юридической помощи

- Предоставляется ли всем жертвам торговли людьми бесплатная юридическая помощь, информация и консультации в связи с имеющимися средствами защиты и оказания помощи на том языке и в том виде, которые им понятны?

Проживание и безопасное и добровольное возвращение

- Если выясняется, что предполагаемая жертва имеет неурегулированный миграционный статус, может ли ее статус быть официально оформлен, например с помощью разрешения на временное проживание?

Обязательства в отношении детей-жертв

- Какие существуют специальные процедуры защиты и оказания помощи для детей, предположительно являющихся жертвами торговли людьми? Как это связано с национальными системами защиты детей?

Помощь с учетом гендерных факторов

- Какие меры, учитывающие гендерные факторы, успешно применяются в рамках национальных ответных мер по борьбе с торговлей людьми?

Особые меры реагирования в связи со смешанными миграционными потоками

- Какие в настоящее время применяются активные меры для выявления методом фильтрации потенциальных жертв торговли людьми среди уязвимых категорий мигрантов, таких как беженцы и лица, добывающиеся получения убежища, включая несопровождаемых или разлученных детей?

III. Справочная информация

5. Комплексные меры уголовного правосудия по борьбе с торговлей людьми должны включать меры по защите и поддержке жертв торговли людьми наряду с соответствующими мерами по уголовному преследованию лиц, занимающихся такой торговлей. Одна из целей Протокола о торговле людьми, как указано в пункте (b) статьи 2, заключается в защите и помощи жертвам такой торговли при полном уважении их прав человека. После почти двадцатилетнего опыта осуществления Протокола существует широкое согласие не только относительно необходимости оказания поддержки потерпевшим в целях удовлетворения потребностей отдельных лиц и предотвращения повторной виктимизации, но и относительно необходимости проработки различных аспектов такой защиты и помощи, для того чтобы обеспечить потерпевшим возможность играть эффективную роль в содействии расследованию и уголовному преследованию по фактам торговли людьми.

6. Хотя достигнут значительный прогресс в разработке и создании условий для применения различных форм предоставления защиты и поддержки жертвам торговли людьми, права потерпевших и соответствующие обязательства значительно различаются в разных государствах, равно как и их практическое осуществление и документально подтверждаемый опыт отдельных лиц. Кроме того, в свете все лучшего понимания проблемы торговли людьми и реагирования на нее отдельными странами разрабатываются национальные меры, учитывающие потребности конкретных групп и категорий жертв, которые в случае успеха могут привести к расширению ответных мер для всех потерпевших.

7. Рабочая группа в общем плане рассмотрела этот вопрос на своем первом совещании в 2009 году и приняла следующую рекомендацию:

Что касается защиты жертв торговли людьми и оказания им помощи, то государствам-участникам следует:

a) принять такой подход к вопросам защиты жертв торговли людьми и оказания им помощи, который уважал бы права человека и не зависел бы от гражданства и миграционного статуса жертвы;

b) разработать и применять минимальные стандарты для защиты жертв торговли людьми и оказания им помощи;

c) обеспечить предоставление жертвам торговли людьми немедленной поддержки и защиты, независимо от их участия в процедурах уголовного производства. Такая поддержка может включать право временно или, в надлежащих случаях, постоянного пребывания на территориях, на которых эти жертвы были обнаружены;

d) обеспечить наличие надлежащих процедур для защиты конфиденциальной и частной информации о жертвах торговли людьми;

e) разработать, довести до практических работников и систематически использовать критерии выявления жертв торговли людьми;

f) обеспечить, чтобы национальное законодательство о борьбе с торговлей людьми признавало уголовно наказуемыми угрозы или запугивание жертв такой торговли или свидетелей, участвующих в соответствующем уголовном производстве;

g) рассмотреть необходимость в более эффективном выделении средств на оказание помощи жертвам торговли людьми;

h) обеспечить, чтобы принимаемые на всех уровнях меры в связи с торговлей детьми всегда исходили из наилучших интересов ребенка.

8. О необходимости достижения прогресса в деле разработки, осуществления и регулярного обзора мер помощи и поддержки, оказываемой жертвам торговли людьми, свидетельствует растущее внимание к проблемам глобальной миграции и смешанных миграционных потоков, особенно в связи с конфликтами и другими формами кризиса.

9. Торговля людьми активно осуществляется в рамках миграционных процессов. Согласно Всемирному докладу о торговле людьми за 2016 год¹, выявленные случаи торговли людьми представляют собой главным образом – но не исключительно – международное явление, когда трансграничная торговля людьми часто осуществляется в рамках общих миграционных потоков. Как сообщили 156 государств-членов, которые внесли свой вклад в подготовку доклада, большинство жертв торговли людьми, выявленных во всем мире (около 60 процентов), были иностранцами в тех странах, в которых они были обнаружены, причем большинство из них являлись мигрантами, обладающими тем или иным статусом. Из-за отсутствия достаточных законных и безопасных возможностей для миграции смешанные миграционные группы² часто прибегают к услугам контрабандистов для пересечения границ, что создает для них угрозу жестокого обращения и эксплуатации, включая торговлю людьми.

10. Генеральный секретарь в своем докладе, представленном на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня, которое было проведено

¹ United Nations publication (Sales No. E.16.IV.6).

² Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев определило смешанную миграцию как неорганизованное перемещение лиц по одним и тем же маршрутам с использованием одних и тех же средств передвижения, но обусловленное разными причинами, а Международная организация по миграции – как «включающую сложное перемещение населения, включая беженцев, лиц, добивающихся получения убежища, экономических мигрантов и других мигрантов».

19 сентября 2016 года, и посвященном решению проблемы перемещений больших групп беженцев и мигрантов (A/70/59), уделил этому вопросу особое внимание, отметив, что, хотя точные данные по этому вопросу получить сложно, можно говорить о том, что в условиях массового перемещения беженцев и мигрантов опасность торговли людьми существенно возрастает. Итоговый документ этого пленарного заседания высокого уровня – Нью-Йоркская декларация о беженцах и мигрантах (резолюция 71/1 Генеральной Ассамблеи) – открыл путь для двух новых глобальных соглашений Организации Объединенных Наций, направленных на решение этих проблем. В Декларации государства-члены взяли на себя обязательство бороться с торговлей людьми в целях ее искоренения, в том числе посредством принятия целенаправленных мер по выявлению жертв торговли людьми и тех, кто подвергается риску стать жертвами этой торговли, а также предотвращать торговлю людьми среди лиц, пострадавших в результате перемещения.

Выявление

11. Важным элементом подходов, направленных на активизацию выявления жертв торговли людьми, является то, что при первом контакте с правоохранительными органами или неправительственными субъектами лица, потенциально подверженные риску стать объектами торговли людьми, «предположительно считаются» жертвами торговли людьми, и с ними обращаются соответствующим образом, независимо от того, был ли им официально предоставлен этот статус или нет, и независимо от их иммиграционного статуса. Затем потенциальные жертвы немедленно получают информацию о характере защиты и помощи, на которые они имеют право, и о возможностях оказания помощи и поддержки со стороны неправительственных организаций и других учреждений, а также информацию о любых судебных разбирательствах, которые имеют к ним отношение. Важно, чтобы такая информация предоставлялась на языке, который эти лица понимают, и чтобы государства предвидели такую ситуацию и заранее готовили материалы на наиболее распространенных языках тех групп мигрантов, которые въезжают в их страну.

12. Как и в случае любого незаконного въезда, трудности с удовлетворением потребностей в помощи и защите жертв торговли людьми в смешанных миграционных потоках начинаются с их выявления. Существует ряд причин, по которым мигранты могут не желать признания их жертвами торговли людьми. Многие люди не владеют в достаточной степени местным языком и не знакомы с соответствующими процедурами, что затрудняет отстаивание их прав, причем у большинства перемещающихся людей имеется как минимум один запланированный пункт назначения. Многие люди просто не хотят сообщать о своем положении из-за страха мести или задержания национальными властями за их неурегулированный миграционный или рабочий статус или за незаконную деятельность, являющуюся результатом торговли людьми. Многие мигранты просто не хотят идентифицировать себя в качестве потенциальных жертв торговли людьми, особенно те из них, кто спасаются от преследования и конфликтов: они могут быть серьезно травмированы и стремятся любой ценой добраться до конечного пункта назначения. На вероятность выявления любых отдельных лиц могут влиять самые различные обстоятельства, включая отсутствие достаточных и надлежащих возможностей и/или знаний у сотрудников правоохранительных и других органов, которые первыми вступают в контакт с мигрантами, и это осложняется еще такими факторами, как различное применение определения преступления торговли людьми в разных странах и среди лиц, занимающихся практической деятельностью, в пределах одной правовой системы, а также широкий спектр форм эксплуатации, которым подвергаются отдельные

лица, причем часть из них может быть связана с противоправной деятельностью.

Немедленное предоставление защиты и поддержки

13. Передача дел в другие учреждения по оказанию помощи для немедленного предоставления защиты и поддержки должна производиться в кратчайшие возможные сроки. Такая помощь может включать безопасное и надлежащее размещение; медико-санитарное обслуживание и необходимое медицинское лечение, включая бесплатное конфиденциальное тестирование на ВИЧ и другие заболевания, передающиеся половым путем; и предоставление консультаций и психологической помощи на конфиденциальной основе и при полном уважении к частной жизни соответствующего лица на языке, который он или она понимает.

14. На своем совещании в 2011 году Рабочая группа рекомендовала государствам-участникам рассмотреть вопрос о предоставлении потерпевшим достаточного количества времени, в течение которого им может оказываться надлежащая помощь, для принятия решения о том, готовы ли они сотрудничать с правоохранительными органами и участвовать в судебном процессе. Это отражает два позитивных метода оказания помощи потерпевшим: а) предоставление времени для «обдумывания» или возвращения в нормальное состояние, в течение которого жертва может сосредоточиться исключительно на восстановлении сил и не подвергаться, например, какой-либо процедуре возвращения; и б) отказ от выдвижения в качестве условия для предоставления помощи и поддержки сотрудничества с органами уголовного правосудия и/или участия в уголовном судопроизводстве.

15. Если потерпевший принимает решение сотрудничать в рамках судебного процесса, национальные органы должны принять все соответствующие меры для обеспечения того, чтобы потерпевшему или свидетелю по делу о торговле людьми и его или ее семье была предоставлена надлежащая защита, если его или ее безопасность находится под угрозой, включая меры по его или ее защите от запугивания и мести со стороны лиц, занимающихся торговлей людьми, и их сообщников. Как правило, потерпевшему должна быть предоставлена возможность участвовать в процессе уголовного судопроизводства без ущерба для прав защиты. Хотя у государств существует различная практика в отношении конфиденциальности и защиты потерпевших, любая информация, предоставленная потерпевшим или свидетелем в ходе разбирательства, должна оставаться конфиденциальной и храниться надлежащим образом, с тем чтобы не подвергать угрозе жизнь и безопасность потерпевшего и его или ее родственников и не провоцировать общественное осуждение или социальную изоляцию.

Отказ от уголовного преследования или заключения под стражу

16. Рабочая группа ранее уже рассматривала вопрос об отказе от уголовного преследования и наказания жертв торговли людьми, поскольку в некоторых случаях лица, ставшие объектами такой торговли, так и не признаются жертвами, и даже в тех случаях, когда их удается идентифицировать, они все равно считаются преступниками, а не жертвами преступлений, будь то в государствах назначения, транзита или происхождения. В государствах назначения они иногда подвергаются уголовному преследованию и заключаются под стражу вследствие своего ненадлежащего миграционного или трудового статуса. В других случаях иммиграционные органы могут просто депортировать их в государство происхождения, если их иммиграционный статус является ненадлежащим.

17. Хотя ни в Конвенции против организованной преступности, ни в Протоколе о торговле людьми не содержится четкого обязательства государств-участников воздерживаться от криминализации жертв торговли людьми, Рабочая группа, действуя в соответствии с рядом не имеющих обязательной силы руководящих принципов, планов действий, деклараций и резолюций, приняла следующие рекомендации на своих первом и втором совещаниях, соответственно:

а) что касается обеспечения такого порядка, при котором лица, ставшие жертвами торговли людьми, не будут подвергаться наказанию и преследованию, то государствам-участникам следует:

- i) установить надлежащие процедуры выявления жертв торговли людьми и предоставления помощи таким жертвам;
- ii) рассмотреть, в свете своего национального законодательства, возможность освобождения лиц, ставших жертвами такой торговли, от наказания или преследования в связи с противоправными деяниями, совершенными ими в качестве прямого следствия их положения как жертв торговли людьми или по причине их принуждения к совершению таких противоправных деяний;

б) Государствам-участникам следует обеспечивать, чтобы положения об освобождении лиц, ставших жертвами торговли людьми, от наказания или преследования, содержащиеся в национальном законодательстве, руководящих указаниях, правовых нормах, преамбулах или других документах, имели четкую формулировку. При этом государствам-участникам рекомендуется использовать такие инструменты технической помощи, как Типовой закон о борьбе с торговлей людьми, и такие принципы и руководящие указания, как Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми, подготовленные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также любые другие региональные стандарты и руководящие указания.

Доступ к средствам правовой защиты и предоставление юридической помощи

18. На своем четвертом совещании Рабочая группа рассмотрела вопрос о компенсации жертвам торговли людьми и приняла ряд рекомендаций с конкретной ссылкой на статью 6 Протокола. Однако сфера охвата возможных средств правовой защиты и, в частности, общие трудности, с которыми сталкиваются жертвы торговли людьми при получении эффективного доступа к средствам правовой защиты, носят более широкий характер. Например, жертвы, которые эксплуатируются при работе без разрешения, могут оказаться не в состоянии добиться выплаты причитающейся заработной платы или получить доступ к другим средствам правовой защиты, поскольку их трудовой «контракт» считается недействительным ввиду его незаконного характера. Доступ к правосудию является общей проблемой, связанной с торговлей людьми, поскольку это так или иначе затрагивает различные категории потерпевших. Право на средства правовой защиты остается недоступным для большинства жертв торговли людьми, иногда по той причине, что в национальном законодательстве не предусмотрены надлежащие средства правовой защиты, а зачастую и потому, что у потерпевших нет информации о процессах и процедурах получения доступа к ним.

19. Потерпевшие вряд ли будут в полной мере осознавать имеющиеся у них права или располагать средствами для их активного использования без предо-

ставления компетентной, независимой, бесплатной и конфиденциальной юридической помощи. Такая помощь может иметь решающее значение для получения доступа ко всем другим формам помощи и поддержки, например в связи с обеспечением защиты и гарантированием конфиденциальности, статуса и возможности оставаться в стране, освобождением от ответственности за противоправные действия, совершенные в качестве жертвы торговли людьми, использованием средств правовой защиты и информации о соответствующих процессах уголовного судопроизводства и административного разбирательства, а также в связи с участием в них.

20. Для лиц, оказавшихся в смешанных миграционных потоках, доступность такой юридической помощи может стать решающим фактором в обеспечении того, чтобы жертва торговли людьми не была отнесена государственными органами к каким-либо другим категориям и имела возможность получить доступ к надлежащей правовой процедуре и правосудию и воспользоваться ими.

Проживание и безопасное и добровольное возвращение

21. В соответствии с рекомендацией, сделанной Рабочей группой на ее первом совещании, немедленная поддержка, предоставляемая жертвам торговли людьми, может включать право временного или, в надлежащих случаях, постоянного пребывания на территориях, на которых эти жертвы были обнаружены. Поскольку никакого обязательства разрешать жертвам торговли людьми оставаться в стране не установлено, принудительная репатриация может иметь серьезные последствия для жертв торговли людьми, включая наказание за несанкционированный выезд или другие правонарушения, осуждение со стороны семьи и общины, запугивание или месть со стороны лиц, занимающихся торговлей людьми, и все это может, в свою очередь, повышать риск совершения повторных актов такой торговли. В соответствии со статьей 8 Протокола государства-участники обязаны при возвращении оценивать и обеспечивать безопасность жертв.

Обязательства в отношении детей-жертв

22. Особое внимание следует уделять конкретным процедурам предоставления защиты и помощи детям – жертвам торговли людьми. Ввиду того особого физического, психологического и психосоциального вреда, который может быть причинен детям, ставшим жертвами торговли людьми, это особенно актуально в случае смешанных миграционных потоков и уязвимых групп, таких как беженцы и лица, добивающиеся получения убежища, а также несопровождаемые или разлученные дети. Во многих случаях, например, жертвы, возможно, не захотят указывать свой реальный возраст из страха перед возможной реакцией со стороны государственных органов, а определение возраста ребенка иным способом может оказаться довольно сложной задачей. Если возраст жертвы вызывает сомнения и есть основания полагать, что жертва является ребенком, он или она должны считаться ребенком, и с ними следует обращаться соответствующим образом вплоть до точного установления их возраста.

Помощь с учетом гендерных факторов

23. Поскольку наибольшее число выявленных жертв во всем мире по-прежнему приходится на женщин, государства, которые внесли вклад в подготовку Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) Всемирного доклада о торговле людьми за 2016 год, сообщали о все более разнообразных формах торговли людьми и многообразии личностных характеристик жертв в плане их возраста и пола. Связанные с ген-

дерными факторами элементы мер по оказанию помощи жертвам торговли людьми направлены на решение конкретных проблем, включая, например, признание на практике того факта, что многие потерпевшие становятся объектами торговли людьми из-за своего пола. Например, в условиях конфликта вооруженные группировки могут специально вести охоту на женщин и девочек, с тем чтобы использовать их для таких целей, как сексуальное рабство, выполнение домашней работы и заключение принудительных и детских браков. Мужчины особенно подвержены некоторым формам торговли людьми для целей эксплуатации их труда, например в рыбной промышленности. Общие меры по оказанию помощи могут не отвечать конкретным личностным характеристикам отдельных жертв – как, например, один орган может оказывать надлежащую помощь всем жертвам? Кроме того, помощь, учитывающая гендерные факторы, может быть непосредственно направлена на решение конкретных гендерных проблем в рамках общих мер, принимаемых государствами в связи с не выявленными жертвами торговли людьми, как, например, дискриминационные или не отвечающие необходимым требованиям следственные действия, в том числе при проведении собеседований и осмотров женщин, ставших жертвами торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации, произвольное задержание таких жертв или нежелание облегчить различным категориям потерпевших доступ к соответствующей медицинской, психологической и психосоциальной помощи.

IV. Рекомендации в отношении принятия ответных мер

A. Конвенция против организованной преступности и Протокол о торговле людьми

24. Согласно пункту 1 статьи 25 Конвенции против организованной преступности каждое государство-участник «принимает, в пределах своих возможностей, надлежащие меры для предоставления помощи и защиты потерпевшим от преступлений, охватываемых Конвенцией, особенно в случаях угрозы мести или запугивания».

25. Кроме того, в преамбуле к Протоколу о торговле людьми государства-участники заявляют, что «для принятия эффективных мер по предупреждению торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и борьбе с ней необходим всеобъемлющий международный подход в странах происхождения, транзита и назначения, включающий меры, направленные на предупреждение такой торговли, наказание занимающихся ею лиц и защиту жертв такой торговли, в том числе путем защиты их международно признанных прав человека».

26. В пункте (b) статьи 2 Протокола говорится, что одна из его целей заключается в «защите и помощи жертвам такой торговли при полном уважении их прав человека».

27. В статьях 6, 7 и 8 Протокола требования в отношении помощи и поддержки объединены в две категории: а) обязательные процедурные требования и основные гарантии; и б) дискреционные требования, касающиеся предоставления помощи и поддержки жертвам. Эти статьи следует рассматривать и применять в увязке со статьями 24 и 25 Конвенции против организованной преступности, касающимися потерпевших и свидетелей преступлений: статья 24 Конвенции касается потерпевших в той мере, в которой они также являются свидетелями, а статья 25 охватывает всех потерпевших.

28. В пункте 1 статьи 6 Протокола предусматривается, что в надлежащих случаях и в той мере, в какой это возможно согласно его внутреннему законодательству, каждое государство-участник обеспечивает защиту личной жизни и личности жертв торговли людьми, в том числе, среди прочего, путем обеспечения конфиденциального характера производства, относящегося к такой торговле.

29. Пункт 2 статьи 6 Протокола требует от каждого государства-участника обеспечивать, чтобы его внутренняя правовая или административная система предусматривала меры, которые позволяют, в надлежащих случаях, предоставлять жертвам торговли людьми:

а) информацию о соответствующем судебном и административном разбирательстве;

б) не наносящую ущерба правам защиты помощь, позволяющую излагать и рассматривать их мнения и опасения на соответствующих стадиях уголовного производства в отношении лиц, совершивших преступления.

30. В пункте 3 статьи 6 говорится, что каждое государство-участник рассматривает возможность реализации мер по обеспечению физической, психологической и социальной реабилитации жертв торговли людьми, в том числе, в надлежащих случаях, в сотрудничестве с неправительственными организациями, другими соответствующими организациями и другими элементами гражданского общества, и, в частности, мер, предусматривающих предоставление:

а) надлежащего крова;

б) консультативной помощи и информации, особенно в отношении их юридических прав, на языке, понятном жертвам торговли людьми;

с) медицинской, психологической и материальной помощи;

д) возможностей в области трудоустройства, образования и профессиональной подготовки.

31. В пункте 4 статьи 6 подчеркивается, что государства-участники учитывают возраст, пол и особые потребности жертв торговли людьми, в частности особые потребности детей.

32. В пункте 5 статьи 6 говорится, что каждое государство-участник стремится обеспечивать физическую безопасность жертв торговли людьми в период нахождения таких жертв на его территории.

33. В пункте 6 статьи 6 особо отмечается, что каждое государство-участник обеспечивает, чтобы его внутренняя правовая система предусматривала меры, предоставляющие жертвам торговли людьми возможность получения компенсации за причиненный ущерб.

34. Статьи 7 и 8 касаются статуса жертв торговли людьми в принимающих государствах и репатриации жертв торговли людьми, соответственно.

В. Дополнительные рекомендации в отношении принятия мер на международном уровне

35. В Глобальном плане действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми (резолюция [64/293](#) Генеральной Ассамблеи, приложение) государства-члены решили принять план действий для:

- а) акцентирования необходимости поощрения и защиты прав жертв торговли людьми и реинтеграции пострадавших в общинах с учетом Рекомендуемых принципов и руководящих положений по вопросу о правах человека и торговле людьми, разработанных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека ([E/2002/68/Add.1](#)), и руководящих принципов, касающихся защиты детей, ставших жертвами торговли людьми, разработанных Детским фондом Организации Объединенных Наций;
- б) обеспечения отношения к жертвам торговли людьми как к жертвам преступления и для установления в национальном законодательстве эффективной уголовной ответственности за все виды торговли людьми;
- с) проведения обзора существующих национальных служб, услугами которых могут воспользоваться жертвы торговли людьми, в соответствии с положениями Конвенции против организованной преступности и Протокола о торговле людьми, укрепления в случае необходимости этих служб и содействия созданию или укреплению соответствующих механизмов помощи;
- д) повышения или дальнейшего повышения способности соответствующих сотрудников, которые могут сталкиваться с возможными жертвами торговли людьми или выявлять таких лиц, включая, например, работников правоохранительных органов, сотрудников пограничной службы, трудовых инспекторов, работников консульств или посольств, судей и прокуроров и миротворцев, и для предоставления необходимых ресурсов соответствующим секторам и учреждениям, включая гражданское общество;
- е) обращения к правительствам настоятельного призыва принять все необходимые меры к тому, чтобы выявленные жертвы торговли людьми не подвергались наказанию за то, что они стали объектами такой торговли, и чтобы они не подвергались виктимизации в результате действий, предпринимаемых государственными властями;
- ф) защиты личной жизни и личности и обеспечения безопасности жертв торговли людьми до, во время и после уголовного преследования и для обеспечения, в надлежащих случаях, защиты ближайших членов семьи и свидетелей от возмездия со стороны лиц, причастных к торговле людьми, путем обеспечения их безопасности в соответствии со статьями 24 и 25 Конвенции;
- г) предоставления помощи и услуг для физического, психологического и социального восстановления и реабилитации лиц, ставших жертвами торговли людьми, в сотрудничестве с неправительственными организациями и другими соответствующими организациями и секторами гражданского общества;
- h) обращения к государствам-участникам с настоятельным призывом рассмотреть возможность принятия законодательных или других надлежащих мер, позволяющих жертвам торговли людьми оставаться, в надлежащих случаях, на их территории, на временной или постоянной основе, в соответствии с положениями Конвенции и Протокола о торговле людьми;
- i) обеспечения принятия странами происхождения своих граждан, оказавшихся жертвами торговли людьми, и гарантирования того, что такое возвращение будет осуществлено с надлежащим учетом вопросов безопасности и преимущественно добровольно, в соответствии с положениями Конвенции и Протокола о торговле людьми;
- j) принятия в странах происхождения, транзита и назначения законов о труде, предоставляющих работникам законные права и защиту, которые уменьшали бы для них опасность стать жертвой торговли людьми;

к) предоставления специальных услуг выявленным жертвам торговли людьми, в соответствии с положениями Конвенции и Протокола о торговле людьми и других соответствующих документов, включая предоставление доступа к медицинскому обслуживанию, например к услугам по предупреждению и лечению ВИЧ/СПИДа, соответствующему уходу и помощи, а также к услугам по предупреждению и лечению других передаваемых через кровь и инфекционных болезней, для жертв торговли людьми, которые подвергались сексуальной эксплуатации, с учетом того, что торговля людьми в целях сексуальной эксплуатации имеет серьезные, непосредственные и долгосрочные последствия для здоровья, в том числе для сексуального и репродуктивного здоровья;

л) предоставления надлежащей помощи и защиты в наилучших интересах ребенка детям, ставшим жертвами торговли людьми, или детям, которые могут стать объектами такой торговли, в том числе посредством оказания соответствующих услуг и принятия мер по обеспечению физического и психологического благополучия детей, ставших жертвами торговли людьми, а также их образования, реабилитации и реинтеграции в координации с существующими системами защиты детей;

м) принятия мер для того, чтобы жертвы торговли людьми могли добиваться компенсации за причиненный им ущерб, в соответствии с положениями Конвенции и Протокола о торговле людьми;

н) признания важной роли организаций гражданского общества в расширении прав жертв торговли людьми и оказании им помощи и содействия в усилиях по получению возмещения причиненного им ущерба, а также содействия уходу за жертвами торговли людьми и предоставлению им необходимых услуг, включая тесное сотрудничество и координацию с работниками правоохранительных органов;

о) обеспечения включения в национальные правовые или административные системы мер по предоставлению жертвам торговли людьми информации, на понятном им языке, об их законных правах и соответствующих судебных и административных процедурах и для содействия предоставлению им доступа к помощи, которая позволила бы им излагать свои мнения и опасения и обеспечивала бы их рассмотрение на соответствующих стадиях уголовного производства в отношении лиц, совершивших преступления, таким образом, чтобы это не наносило ущерба правам защиты, в соответствии с положениями Конвенции и Протокола о торговле людьми;

р) предоставления жертвам торговли людьми достаточного периода времени для восстановления и возможности консультироваться с надлежащими советниками, помогающими им принять решение относительно сотрудничества с правоохранительными органами и относительно их участия в судебном процессе.

36. В комментарии, предшествующем статье 18 Типового закона о борьбе с торговлей людьми, подчеркивается, что:

а) своевременная и надлежащая идентификация жертв имеет первостепенное значение для обеспечения того, чтобы жертвы получили помощь, на которую они имеют право, а также для эффективного преследования за совершение преступления. Лицо должно считаться жертвой торговли людьми, и обращаться с ним следует соответственно, независимо от того, имеются ли уже серьезные подозрения в отношении предполагаемого торговца или нет, или же от официального придания/признания статуса жертвы;

б) целесообразно разработать руководящие принципы для правоохранительных органов в целях оказания им помощи в идентификации жертв и направлении их в соответствующие учреждения по оказанию помощи. Такие принципы должны включать перечень показателей, который можно по мере необходимости регулярно пересматривать и обновлять. Некоторые из этих принципов могут касаться периода восстановления или обдумывания своего положения для всех жертв торговли людьми, в течение которого они могут начать восстанавливаться, рассмотреть имеющиеся у них варианты и принять осознанное решение о том, хотят ли они сотрудничать с властями и/или выступать в качестве свидетелей.

37. Что касается предоставления информации о судебном разбирательстве и юридических правах жертв торговли людьми, то в комментарии, предшествующем статье 19, приводится следующий вариант:

С момента их первого контакта с процессом отправления правосудия и в течение всего этого процесса [компетентный орган] уведомляет жертву торговли людьми о:

- а) объеме и характере предоставляемых льгот и услуг, возможностях предоставления помощи со стороны неправительственных организаций и других учреждений по оказанию помощи жертвам, а также о том, как можно получить такую помощь;
- б) различных этапах и роли и положении жертвы в ходе судебного и административного разбирательства;
- в) возможностях доступа к [бесплатным и/или недорогим] юридическим услугам;
- г) наличии мер по защите потерпевших и свидетелей [и их семей], сталкивающихся с угрозами или запугиванием;
- д) праве на личную жизнь и конфиденциальность;
- е) праве получать информацию о состоянии и ходе уголовного производства;
- ж) имеющихся средствах правовой защиты, включая реституцию и компенсацию в рамках гражданского и уголовного производства;
- з) возможностях получения временного и/или постоянного вида на жительство, включая возможность ходатайствовать о предоставлении убежища или права на проживание по соображениям гуманности и сострадания.

38. Что касается предоставления основных услуг жертвам торговли людьми, то в комментарии, предшествующем статье 20, говорится, что:

Во многих странах уже разработаны законы, политика, нормативные документы и руководящие принципы для обеспечения потерпевшим от (тяжких) преступлений перечисленных прав, льгот и услуг. В этом случае необходимо обеспечить, чтобы эти права, льготы и услуги распространялись и на жертв торговли людьми. Если же дело обстоит по-иному, то целесообразно распространить действие перечисленных прав на всех потерпевших от (тяжких) преступлений, в том числе и на жертвы торговли людьми, во избежание возникновения иерархии потерпевших от определенных преступлений.

Некоторые из этих прав необходимо будет оговорить в законе; другие же, возможно, уместнее будет включить с помощью нормативных ак-

тов, политики или руководящих принципов, например, руководящих принципов, регулирующих проведение расследования и преследования в связи с торговлей людьми и обращение с жертвами.

39. В подпункте 5 (е) добавления I к Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах подчеркивается, что по возможности процесс регистрации используется для выявления конкретных потребностей в помощи и определения механизмов защиты, в том числе для жертв торговли людьми.

С. Рекомендации в отношении региональных действий

40. В пунктах 1 и 2 статьи 12 Конвенции Совета Европы о противодействии торговле людьми говорится:

Каждая сторона принимает законодательные или другие меры, которые могут потребоваться для оказания помощи жертвам по их физической, психологической и социальной реабилитации. Такая помощь включает, как минимум:

- а) жизненные условия, способные обеспечить их выживание, такие, как надлежащий и безопасный кров, психологическая и материальная помощь;
- б) доступ к неотложной медицинской помощи;
- с) в случае необходимости, языковую помощь;
- д) консультативную помощь и информацию, особенно в отношении их законных прав, а также предоставляемых им услуг, на понятном им языке;
- е) помощь, обеспечивающую представительство и учет их прав и интересов на соответствующих стадиях уголовного производства, возбужденного в отношении лиц, совершивших преступления;
- ф) для детей доступ к образованию.

Каждая сторона должным образом учитывает потребности жертв в отношении их безопасности и защиты.

41. Кроме того, в пункте 4 статьи 12 той же Конвенции говорится о помощи, которая должна предоставляться жертвам, законно проживающим на территории государства, как, например, доступ на рынок труда, к профессиональному обучению и образованию. В пункте 6 конкретно отмечается, что оказание помощи жертве не должно быть обусловлено ее готовностью выступать в роли свидетеля. В пункте 7 предусматривается, что каждая сторона обеспечивает, чтобы услуги предоставлялись на добровольной основе и при надлежащем информировании, с должным учетом особых потребностей лиц, находящихся в уязвимом положении, и прав детей в сфере жилья, образования и оказания им необходимой помощи.

42. Также в пункте 1 статьи 13 этой же Конвенции устанавливается период продолжительностью не менее 30 дней для реабилитации и размышления, предоставляемый лицу при наличии разумных оснований полагать, что оно является жертвой, а пункт 2 предусматривает, что в течение периода, установленного для реабилитации и размышления, лица, упомянутые в пункте 1, имеют право на то, чтобы в отношении них были приняты меры, предусмотренные в пунктах 1 и 2 статьи 12.

43. В пункте 1 статьи 14 той же Конвенции говорится, что:

Каждая сторона выдает возобновляемый вид на жительство жертвам в обоих либо в одном из следующих случаев:

- а) когда, по мнению компетентного органа власти, их пребывание необходимо ввиду их личного положения;
- б) когда, по мнению компетентного органа власти, их пребывание необходимо в связи с осуществлением ими сотрудничества с компетентными органами в целях ведения расследования или уголовного судопроизводства.

44. В пункте 2 говорится, что «в случае юридической необходимости, детям, являющимся жертвами, вид на жительство выдается, исходя из их высших интересов, и при необходимости возобновляется на тех же условиях».

45. В статьях 10, 15 и 16 Конвенции Совета Европы говорится о выявлении жертв, компенсации и правовой помощи и о репатриации и возвращении жертв, соответственно.

46. В пунктах 1 и 2 статьи 14 Конвенции о борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, Ассоциации государств Юго-Восточной Азии говорится:

Каждая сторона устанавливает национальные руководящие принципы или процедуры для надлежащего выявления жертв торговли людьми и, при необходимости, может сотрудничать с соответствующими неправительственными организациями по оказанию помощи жертвам.

В том случае, когда торговля людьми осуществляется более чем в одной стране, каждая сторона уважает и признает процесс идентификации жертв торговли людьми, осуществляемый компетентными органами принимающей стороны.

47. В пункте 4 говорится, что «каждая сторона рассматривает возможность принятия законодательных или других надлежащих мер, позволяющих жертвам торговли людьми оставаться, в надлежащих случаях, на ее территории на временной или постоянной основе. Каждая сторона должным образом учитывает при этом соображения гуманности и сострадания».

48. В пункте 10 следующим образом излагается вид предоставляемой поддержки и помощи:

Каждая сторона обеспечивает, когда это применимо, уход и поддержку жертвам торговли людьми, в том числе – в надлежащих случаях – в сотрудничестве с соответствующими неправительственными организациями, другими организациями и другими элементами гражданского общества, путем предоставления:

- а) надлежащего крова;
- б) консультативной помощи и информации, особенно в отношении их юридических прав, на языке, понятном жертвам торговли людьми;
- с) медицинской, психологической и материальной помощи; и
- д) возможностей в области трудоустройства, образования и профессиональной подготовки.

V. Ключевые инструменты и рекомендуемые ресурсы

Типовой закон о борьбе с торговлей людьми

49. *Типовой закон о борьбе с торговлей людьми*³ направлен на оказание государствам помощи в выполнении положений, содержащихся в Протоколе о торговле людьми. Его цель – содействовать анализу существующего законодательства и внесению изменений в него, а также принятию новых законодательных актов. Каждое положение *Типового закона* сопровождается подробным комментарием, в котором вниманию законодательных органов, если это целесообразно, предлагается несколько вариантов, а также приводятся юридические источники и примеры. Особенно важное значение имеет глава VII, касающаяся защиты потерпевших и свидетелей, оказания им помощи и предоставления компенсации.

Сборник методических пособий по вопросам борьбы с торговлей людьми

50. *Сборник методических пособий по вопросам борьбы с торговлей людьми*⁴ преследует цель облегчить обмен знаниями и информацией между лицами, занимающимися разработкой политики, сотрудниками правоохранительных органов, судьями, прокурорами, лицами, предоставляющими услуги потерпевшим, и представителями гражданского общества. В частности, *Сборник* призван служить руководством, продемонстрировать перспективные виды практики и дать рекомендации по ресурсам в тематических областях. В главе VI *Сборника* рассматривается вопрос выявления жертв и приводятся справочные материалы, подборки контрольных перечней и показателей, а также учебные материалы по вопросу выявления жертв, включая советы относительно методов фильтрации и проведения собеседований, для различных категорий специалистов-практиков. Глава VII посвящена иммиграционному статусу жертв и их возвращению и реинтеграции, а глава VIII – оказанию жертвам помощи.

Пособие для специалистов в сфере уголовного правосудия по вопросам борьбы с торговлей людьми

51. Подготовленное УНП ООН *Пособие для специалистов в сфере уголовного правосудия по вопросам борьбы с торговлей людьми* является результатом глобального процесса сотрудничества, в ходе которого эксперты, представлявшие академические круги, неправительственные организации и международные организации, сотрудники правоохранительных органов, прокуроры и судьи со всего мира поделились своими знаниями и опытом работы. В соответствии с Протоколом о торговле людьми *Пособие* призвано оказывать поддержку специалистам – практикам системы уголовного правосудия в деле предупреждения торговли людьми, защиты ее жертв и уголовного преследования виновных, а также в вопросах международного сотрудничества, необходимого для достижения этих целей. Модуль 2 *Пособия* посвящен выявлению жертв торговли людьми, а модули 11, 12 и 13 касаются потребностей жертв в плане уголовного судопроизводства, предоставления защиты и помощи потерпевшим-свидетелям и компенсации жертвам, соответственно.

³ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.09.V.11.

⁴ United Nations, Inter-Agency Coordination Group against Trafficking in Persons, *Toolkit to Combat Trafficking in Persons* (Vienna, United Nations Office on Drugs and Crime, 2012).

Пособие по оценке потребностей в отношении уголовно-правовых мер борьбы с торговлей людьми

52. В *Пособии по оценке потребностей в отношении уголовно-правовых мер борьбы с торговлей людьми* содержатся всеобъемлющие рекомендации в области оценки уголовно-правовых мер по борьбе с торговлей людьми в конкретном государстве. *Пособие* состоит из комплекта инструментов, предназначенных для содействия экспертам из международных организаций, неправительственных организаций, национальных учреждений в области развития и других государственных структур, а также других компетентных учреждений в проведении всеобъемлющей оценки отдельных аспектов национальных уголовно-правовых мер борьбы с торговлей людьми. Цели *Пособия* состоят в следующем: а) выявить недостатки в применяемых в настоящее время уголовно-правовых мерах борьбы с торговлей людьми; б) содействовать определению и разработке проектов технической помощи, призванных адекватным образом решать проблемы и удовлетворять выявленные потребности; и с) содействовать разработке показателей оценки результативности проектов технической помощи. Признавая сложный характер преступления торговли людьми, *Пособие* расширяет круг традиционных мер реагирования в области уголовной юстиции за счет вовлечения в них всех соответствующих участников и задействования всех мер для уголовного преследования преступников и предоставления надлежащей помощи жертвам торговли людьми. Особое значение имеют главы IV и VI.

База данных о прецедентном праве в сфере борьбы с торговлей людьми и сборник по делам, посвященный доказательственным вопросам применительно к торговле людьми

53. В октябре 2011 года УНП ООН ввело в действие глобальную интерактивную базу данных по делам о торговле людьми (www.unodc.org/cld). База данных предназначена для того, чтобы дать судьям, прокурорам, лицам, занимающимся разработкой политики, представителям средств массовой информации, исследователям и другим заинтересованным сторонам возможность расширить свои знания о том, как различные государства используют свои соответствующие законы для борьбы с торговлей людьми, при этом конечная цель состоит в том, чтобы способствовать активизации ответных мер систем уголовного правосудия во всем мире. База данных служит важным инструментом, позволяющим наглядно продемонстрировать примеры успешного судебного преследования, выявить глобальные тенденции и повысить информированность о реальной ситуации с этими преступлениями. В базу данных в настоящее время включено более 1 400 дел о торговле людьми из более чем 98 правовых систем. В октябре 2016 года УНП ООН выпустило новую публикацию – сборник по делам, посвященный доказательственным вопросам применительно к торговле людьми, который призван помочь специалистам – практикам системы уголовного правосудия во всем мире в решении постоянно возникающих доказательственных вопросов, характерных для дел о торговле людьми. В нем проанализировано 135 дел в 31 правовой системе, и на основе этих реальных дел читателям предлагается ряд вариантов и возможностей для решения конкретных проблем, связанных с доказательством. Большинство дел в сборнике взяты из базы данных о прецедентном праве в сфере борьбы с торговлей людьми.

«Обеспечение эффективных средств правовой защиты для жертв торговли людьми»

54. Тематический документ, озаглавленный «Обеспечение эффективных средств правовой защиты для жертв торговли людьми», является третьим в се-

рии таких документов, разработанных совместно учреждениями – членами Межучрежденческой группы по координации борьбы с торговлей людьми (ИКАТ), и отражает знания и опыт шести международных организаций и подразделений, которые входят в состав Рабочей группы ИКАТ, а именно: Международной организации труда, Международной организации по миграции, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детского фонда Организации Объединенных Наций и УНП ООН. Документ основан на кабинетном анализе литературы по международному праву и судебной практике, и в нем говорится о том, что от государств требуется сделать – и что государствам следует сделать – для предоставления жертвам торговли людьми эффективных средств правовой защиты. В нем также определены возможности и препятствия на пути внедрения этих международных стандартов на национальном уровне и выявлены некоторые общие проблемы, с которыми сталкиваются жертвы торговли людьми при получении доступа к средствам правовой защиты.

Доклад Генерального секретаря об осуществлении мер по борьбе с торговлей людьми

55. В докладе Генерального секретаря об осуществлении мер по борьбе с торговлей людьми ([S/2016/949](#)) содержится анализ вопросов торговли людьми, осуществляемой в зонах конфликтов и за их пределами, и обсуждаются последствия вынужденного перемещения людей под влиянием конфликта, например мигрантов, которые бегут из своей страны не по своему желанию, а по необходимости, и которые, как было установлено, подвержены повышенному риску стать жертвами торговли людьми в процессе миграционных перипетий. В докладе содержится ряд рекомендаций для государств-членов и системы Организации Объединенных Наций.

Доклад Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми

56. В докладе Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, представленном Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии ([A/71/303](#)), рассматриваются формы и характер торговли людьми, которая становится все более распространенным явлением в современных конфликтах. В докладе содержатся рекомендации по борьбе с торговлей людьми в конфликтных и постконфликтных ситуациях в сотрудничестве с государствами, Организацией Объединенных Наций, гражданским обществом и международным сообществом с разбивкой по следующим аспектам: а) торговля людьми в зонах конфликтов или торговля людьми, спасающимися от конфликта; б) защита детей от торговли людьми; в) укрепление мер по борьбе с торговлей женщинами и девочками для целей сексуальной эксплуатации в конфликтных и постконфликтных ситуациях; г) предупреждение торговли людьми в целях эксплуатации их труда в конфликтных и постконфликтных районах; и е) действия по борьбе с торговлей людьми в рамках операций по поддержанию мира.